

Codice DB1113

D.D. 29 maggio 2014, n. 477

L.R. n. 29/2002 art. 3, comma 3 bis. Convenzione quadro per gli affidamenti diretti all'Istituto per il Marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte s.c.p.a. Competenze incarichi anno 2014. Impegno di euro 30.000,00 sul capitolo 139319 del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2014.

Vista la L.R. 20 novembre 2002 n. 29 che ha promosso la costituzione dell'Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte, di seguito denominato "IMA PIEMONTE".

Visto che con Deliberazione n. 28-1810 del 04/04/2011 avente per oggetto: "Approvazione ai sensi dell'articolo 3, comma 3 bis della legge regionale 29/2002 e s.m.i. dello schema di "Convenzione quadro per gli affidamenti diretti all'Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte s.c.p.a." è stata approvata la bozza di convenzione quadro che disciplina i rapporti tra IMA PIEMONTE e Regione Piemonte.

Vista la Deliberazione della Giunta Regionale n. 49 – 7463 del 15/04/2014 avente per oggetto "Proroga della "Convenzione quadro per gli affidamenti diretti all'Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte s.c.p.a. e dello "Schema di contratto tipo" ai sensi dell'articolo 3 comma 3 bis della legge regionale 29/2002 e s.m.i." con la quale è stata prorogata fino al 31/12/2014 la citata c"Convenzione quadro" per gli affidamenti diretti ad IMA Piemonte.

Vista la Deliberazione della Giunta Regionale n. 29 – 7446 del 15/04/2014 avente per oggetto: "Programmi Interregionali Cofinanziati PIC ex. L. 499/99 - D.G.R. n. 37-6749 del 25.11.2013 - II Aggiornamento Linee guida al 31/12/2014 e allocazione risorse per assistenza tecnica" che ha modificato la Deliberazione n. 49-11005 del 11 novembre 2003 integrando i programmi o le linee guida di alcuni PIC o PI.

Visto l'allegato A alla Deliberazione della Giunta Regionale n. 29 – 7446 del 15/04/2014 che ha integrato le LINEE GUIDA 2009 – 2014, inserendo l'azione 1.7 "Informazione e promozione dei vini DOP (DOC e DOCG) regionali" all'interno del PIC "AGRICOLTURA E QUALITÀ" ed in particolare nella Misura 1 "Qualificazione Delle Produzioni".

Preso atto che la citata azione 1.7 "Informazione e promozione dei vini DOP (DOC e DOCG) regionali" stabilisce l'opportunità di favorire momenti di informazione sulla valorizzazione e promozione dei vini a DOCG e DOC regionali nell'ambito di specifiche manifestazioni di settore e che il coordinamento della presente azione è demandato al Settore Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare dell'Assessorato all'Agricoltura della Regione Piemonte.

Considerata l'importanza di assicurare la presenza della Regione Piemonte alla Manifestazione "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 10 novembre 2014 e che costituisce uno degli eventi più esclusivi del mondo del vino presentando le eccellenze della produzione enologica nazionale ed internazionale con circa 8.000 visitatori totali nell'edizione del 2013.

Considerata la necessità di intervenire alla manifestazione con il Container Piemonte, come già avvenuto nelle ultime edizioni della manifestazione, con la finalità di assicurare maggiore visibilità e continuità alla partecipazione della Regione Piemonte al "Merano Wine Festival" organizzando

eventi e degustazioni di vini DOP (DOC e DOCG) regionali all'interno del citato Container Piemonte.

Preso atto che la “Convenzione quadro per gli affidamenti diretti all'Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte s.c.p.a.” all'art. 1 comma 2, prevede che la Regione affidi a IMA PIEMONTE le attività dirette all'attuazione dei documenti di programmazione regionale, aventi carattere finanziario o di servizio ed afferenti all'oggetto sociale di IMA PIEMONTE, quali le attività di promozione e pubblicità in Italia e all'estero dei prodotti agricoli ed alimentari piemontesi ivi compresa la partecipazione a fiere, convegni ed altre iniziative di carattere pubblico e privato.

Verificato che il cap. n. 139319, sulla competente UPB DB11001, del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2014 presenta la disponibilità finanziaria ad impegnare la somma di € 30.000,00.

Vista la Deliberazione della Giunta regionale n. 1-7079 del 10/02/2014 con la quale la Giunta Regionale ha provveduto alla ripartizione delle UPB in capitoli ai fini della gestione.

Vista la Deliberazione della Giunta regionale n. 26-7055 del 27/01/2014 con la quale la Giunta Regionale ha provveduto all'assegnazione parziale delle risorse finanziarie.

Vista l'assegnazione n. 100337 sul capitolo 139319/2014 (UPB DB11001) disposta con la citata Deliberazione della Giunta regionale n. 26-7055 del 27/01/2014 a favore della Direzione Agricoltura DB1100.

Visti il D.lgs n. 33 del 14/03/2013 e la successiva nota della Regione Piemonte n. 6837/DBSB0100 del 5 luglio 2013 “Prime indicazioni in ordine all'applicazione degli articoli 26 e 27 del D.lgs n.33/2013: riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità e trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni”.

Appurato che, i criteri adottati nell'assunzione dell'impegno di spesa coincidono con i principi della competenza cd. potenziata di cui al D.Lgs n. 118/2011.

Atteso che tale coincidenza dovrà essere annotata nel sistema contabile.

Ritenuto opportuno, nelle more dell'approvazione del programma operativo, procedere e disporre:

- di affidare ad IMA Piemonte l'incarico di partecipare al “Merano Wine Festival” che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore “Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare” come specificate nell'allegato “schema di convenzione” per farne parte integrante e sostanziale alla presente determinazione;
- di approvare lo “schema di convenzione” per farne parte integrante e sostanziale alla presente determinazione
- di impegnare la somma di € 30.000,00 sul capitolo 139319 del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2014 a favore dell'Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte – P.IVA n. 08765820017 quale copertura dei costi per la partecipazione al “Merano Wine Festival” 2014.

Tutto ciò premesso,

IL DIRETTORE

Visti gli art. 4 e 5 del D.lgs n. 165/2001;
Vista la L.R. n. 7/2001 “Ordinamento contabile della Regione Piemonte”;
Visto l’art. 17 della L.R. n. 23/2008;
Vista la L.R. n. 1 del 05/02/2014 “Legge finanziaria per l’anno 2014”;
Vista la L.R. n. 2 del 05/02/2014 “Bilancio di previsione per l’anno finanziario 2014 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2014 – 2016”;
Attestata la regolarità amministrativa del presente atto;

determina

Per le motivazioni indicate in premessa di:

- di affidare ad IMA Piemonte l’incarico di partecipare al “Merano Wine Festival” che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte nell’ambito del coordinamento del Settore Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare come specificate nell’allegato “schema di convenzione” per farne parte integrante e sostanziale alla presente determinazione;
- di approvare lo “schema di convenzione” per farne parte integrante e sostanziale alla presente determinazione;
- di impegnare la somma di € 30.000,00 sul capitolo B9319 del bilancio di previsione per l’anno finanziario 2014 a favore dell’Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte – P.IVA n. 08765820017 quale copertura dei costi per la partecipazione al “Merano Wine Festival” 2014.

Ai fini dell’efficacia della presente Determinazione, si dispone che la stessa, ai sensi dell’art. 26 e 27 del D.Lgs, n. 33/2013, sia pubblicata sul sito della Regione Piemonte, sezione “Trasparenza, valutazione e merito” con i seguenti dati:

Beneficiario: Istituto per il Marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte CF08765820017;

Importo: euro 30.000,00;

Norma: L.R. n. 29/2002, art. 3, comma 3 bis – DGR n. 28-1810 del 04/04/2011;

Responsabile del procedimento: Dr Gaudenzio De Paoli;

Modalità per l’individuazione del beneficiario: L.R. n. 29/2002, art. 3, comma 3 bis – DGR n. 28-1810 del 04/04/2011;

La presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell’art. 61 dello Statuto e all’ art. 5 della L.R. n. 22/2010.

Il Direttore
Gaudenzio De Paoli

Allegato

CONTRATTO PER L’AFFIDAMENTO A IMA PIEMONTE DELLE ATTIVITÀ DI PARTECIPAZIONE AL “MERANO WINE FESTIVAL”

Tra:

REGIONE PIEMONTE – Direzione Agricoltura in persona del Direttore Gaudenzio De Paoli (omissis) domiciliato per l’incarico presso la Regione Piemonte, in Torino C.so Stati Uniti, 21 C.F. n. 80087670016 (nel seguito Regione)

e

IMA PIEMONTE S.C.p.A., codice fiscale 08765820017, con sede in Torino, C.so Stati Uniti, 21 rappresentata dal Presidente, Ilio Piana, (omissis) nel seguito ove congiuntamente anche “Parti”,

PREMESSO CHE

- a) la Legge regionale 20 novembre 2002, n. 29 ha promosso la costituzione dell’ “Istituto per il marketing dei prodotti agroalimentari del Piemonte”, di seguito denominato IMA PIEMONTE;
- b) IMA PIEMONTE ha tra gli scopi, previsti dall’art. 1 della L.r. n. 29/2002, il marketing dei prodotti agroalimentari piemontesi di qualità, attraverso la realizzazione di attività promozionali e pubblicitarie in Italia;
- c) IMA PIEMONTE ai sensi dell’articolo 2 della L.r.29/2002 è una società a capitale interamente pubblico, a prevalente partecipazione regionale, che opera a favore della Regione e degli altri enti costituenti o partecipanti;
- d) ai sensi dell’art. 3, comma 3 bis della predetta legge regionale ed in attuazione della D.G.R. n. 28-1810 del 04/04/2011, la Regione e IMA PIEMONTE in data 21/04/2011, hanno sottoscritto la “Convenzione Quadro per gli affidamenti diretti a IMA PIEMONTE S.C.p.A.” (nel seguito Convenzione Quadro), prorogata dalla D.G.R. n. 49 – 7463 del 15/04/2014 sino al 31/12/2014, che deve intendersi parte integrante e sostanziale del presente contratto di affidamento e alla quale si fa rinvio per tutto quanto non esplicitamente richiamato nella presente convenzione;
- e) IMA PIEMONTE è sottoposta a controllo analogo a quello esercitato sui servizi regionali da parte della Regione, sia in forza dello Statuto dell’IMA Piemonte, sia in forza della predetta Convenzione Quadro;
- f) con Deliberazione della Giunta Regionale n. 29 – 7446 del 15/04/2014 avente per oggetto: “Programmi Interregionali Cofinanziati PIC ex. L. 499/99 - D.G.R. n. 37-6749 del 25.11.2013 - II Aggiornamento Linee guida al 31/12/2014 e allocazione risorse per assistenza tecnica” è stato

deliberato di inserire l'azione 1.7 "Informazione e promozione dei vini DOP (DOC e DOCG) regionali" all'interno del PIC "AGRICOLTURA E QUALITÀ" ed in particolare nella Misura 1 "Qualificazione Delle Produzioni" individuando altresì le risorse necessarie pari a Euro 30.000,00;

- g) in attuazione della predetta D.G.R., con Determinazione n. ___ del _____ del Direttore della Direzione regionale Agricoltura è stabilito di affidare ad IMA Piemonte l'incarico di partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore "Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare";
- h) con la medesima Determinazione Dirigenziale n. _____ del _____ è stata impegnata la somma di Euro 30.000,00 a favore di IMA PIEMONTE sul UPBDB11001/cap. 139319/2014;
- i) le Parti con il presente contratto intendono definire il contenuto dell'affidamento regionale delle attività volte a partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore "Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare", nel rispetto delle disposizioni contenute nella Convenzione Quadro.

Tutto ciò premesso quale parte integrante e sostanziale del presente Atto, le Parti come sopra rappresentate

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse formano parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

Art. 2 - Oggetto

La Regione affida ad IMA PIEMONTE le attività volte a partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore "Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare", che dovranno essere espletate nel rispetto di quanto stabilito in Deliberazione della Giunta Regionale n. 29 – 7446 del 15/04/2014 avente per oggetto: "Programmi Interregionali Cofinanziati PIC ex. L. 499/99 - D.G.R. n. 37-6749 del 25.11.2013 - II Aggiornamento Linee guida al 31/12/2014 e allocazione risorse per assistenza tecnica" richiamata in premessa, nonché delle disposizioni della Convenzione Quadro.

Art. 3 - Attività affidate ad IMA PIEMONTE

1. La Regione ai fini della realizzazione dell'oggetto del presente contratto, affida a IMA PIEMONTE le seguenti attività:
 - a) *Stipula contratto con il Merano Wine Festival (plateatico, hostess e servizi);*
 - b) *Trasporto container Piemonte andata e ritorno;*
 - c) *Gestione evento con degustazioni di vini DOP (DOC e DOCG) regionali e di altri prodotti agroalimentari regionali di qualità incluso incarico di servizio sommeliers e fornitura materiali di supporto;*
 - d) *Acquisto n. 80 bottiglie di vini DOCG piemontesi assicurando la più ampia gamma possibile tra le 16 DOCG e le diverse annate.*

Art. 4 - Controllo e vigilanza

1. La Regione svolge, le funzioni e le attività di vigilanza e controllo previste dall'articolo 11 della Convenzione Quadro; a tal fine IMA PIEMONTE consente in ogni momento alla Regione – Direzione Agricoltura, l'ispezione ed il controllo della documentazione relativa all'attività di volte a partecipare al “Merano Wine Festival” che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore “Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare”, fornendo informazioni, dati e documenti relativi all'attuazione degli interventi.

Art. 5 - Durata

1. Il presente Atto Esecutivo decorre dalla data di sottoscrizione ed avrà durata fino al 30/11/2014 .
2. Il termine di scadenza di cui al comma 1 potrà essere prorogato a seguito di specifica e motivata richiesta scritta trasmessa da IMA PIEMONTE; tale richiesta dovrà pervenire alla Regione almeno dieci giorni lavorativi antecedenti alla suddetta scadenza.
3. La Regione, qualora ritenesse adeguatamente motivata la richiesta trasmessa da IMA PIEMONTE, potrà concedere per iscritto prima della scadenza la proroga del termine di scadenza di cui al comma 1 concordando con essa il nuovo termine.
4. Qualora IMA PIEMONTE non concludesse le attività volte a partecipare al “Merano Wine Festival” che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, utilizzando il Container Piemonte, con il coordinamento del Settore “Programmazione e valorizzazione del sistema agro-alimentare”, entro il termine di cui al comma 3, le Parti concorderanno una successiva data di scadenza e la Regione potrà applicare a carico di IMA PIEMONTE una penalità pari al 5% del complessivo corrispettivo pattuito ai sensi dell'art. 10 comma 1.

Art. 6 – Modalità di svolgimento dell'affidamento

1. IMA PIEMONTE svolgerà le attività in oggetto in piena autonomia gestionale ed organizzativa, sulla base di quanto approvato dalla Deliberazione della Giunta Regionale n. 29 – 7446 del 15/04/2014 e nel pieno rispetto della Convenzione Quadro di cui in premessa, assicurando il rispetto e la piena attuazione dei principi di semplificazione, correttezza e trasparenza amministrativa ivi contenuti, nonché il rispetto delle disposizioni sul procedimento amministrativo, tutela dei dati personali, documentazione amministrativa, correttezza finanziaria e contenimento dei costi.
2. La Regione – Direzione Agricoltura si impegna a fornire ad IMA PIEMONTE gli orientamenti, le interpretazioni, le circolari elaborate dalla Regione, attinenti le materie oggetto di affidamento.

Art. 7 - Proprietà, utilizzo e pubblicità dei risultati

1. Le parti consensualmente riconoscono, accettano e si impegnano affinché i diritti di proprietà e/o di utilizzazione e sfruttamento economico degli elaborati, delle opere di ingegno, delle creazioni intellettuali e della documentazione e dell'altro materiale, anche didattico, creato, inventato e predisposto o realizzato nell'ambito dell'attività volta a partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, siano da intendersi nell'esclusiva proprietà e disponibilità, a qualunque titolo e per qualunque ragione, di entrambe le parti, le quali concorderanno per iscritto le modalità per la pubblicazione, diffusione, utilizzo, vendita, duplicazione e cessione, anche parziale, di dette opere dell'ingegno o materiale.
2. La Regione ha diritto a sfruttare in maniera permanente ed illimitata per finalità proprie istituzionali tutte le informazioni, che le deriveranno dall'uso dei servizi forniti a seguito della realizzazione dell'attività volta a partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014.
3. L'IMA PIEMONTE si impegna a provvedere affinché quanto stabilito dal comma 2 sia garantito anche dai soggetti ai quali lo stesso soggetto affidi eventuali incarichi.

Art. 8 - Brevetti industriali, diritti d'autore

1. IMA PIEMONTE è unico responsabile conseguente all'utilizzo dei sistemi informatici impiegati o delle metodiche utilizzate, all'uso di dispositivi o all'adozione di soluzioni tecniche o di altra natura che violino diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui.
2. IMA PIEMONTE garantisce, inoltre, che, qualora venisse promossa nei confronti della Regione azione giudiziaria, da parte di terzi che vantino diritti sui dispositivi o sulle soluzioni tecniche o

di altra natura utilizzati per l'esecuzione delle attività volta a partecipare al "Merano Wine Festival" che si terrà a Merano dal 8 al 11 novembre 2014, sarà obbligata a manlevare e tenere indenne la Regione, assumendo a proprio carico tutti gli oneri conseguenti, incluse le spese eventualmente sostenute per la difesa in giudizio.

Art. 9 - Stato di Avanzamento Lavori e Documentazione finale

1. Al termine della realizzazione delle attività IMA PIEMONTE, ai fini dell'erogazione del finanziamento, fornirà la documentazione finale riportante:
 - a) le attività complessivamente svolte in ottemperanza a quanto definito all'art 2 del presente atto;
 - b) la relazione dettagliata illustrante i servizi forniti ed indicati dall'art. 2.
2. La documentazione di cui al precedente comma 1 dovrà essere trasmessa formalmente alla Regione Piemonte Direzione Agricoltura in versione cartacea ed informatica.

Art. 10 – Costi delle attività - Corrispettivo

1. La Regione corrisponderà a IMA PIEMONTE per l'affidamento in oggetto un corrispettivo a copertura dei costi, diretti ed indiretti, sostenuti da IMA PIEMONTE stessa, come determinato sulla base delle disposizioni contenute nella parte II della Convenzione Quadro.
2. Detto corrispettivo, sulla base delle previsioni delle attività da svolgere, è convenuto tra le Parti in Euro 30.000,00 salvo conguaglio in caso di accertamento di minori o maggiori costi di gestione del contratto, da corrispondersi nei modi e nei termini indicati dall'art. 13 della Convenzione Quadro. Nel caso di accertamento di maggiori costi, questi dovranno essere analiticamente motivati da IMA PIEMONTE ai fini della conseguente verifica ed approvazione da parte della Regione.

Art. 11 - Fatturazione dei corrispettivi - Modalità di pagamento

1. Entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione finale, relativa ai servizi forniti ed indicati all'art. 2, la Regione provvederà a richiedere a IMA PIEMONTE l'emissione di una fattura a saldo.
2. Ove la Regione dovesse richiedere ad IMA PIEMONTE chiarimenti/integrazioni relativi alla documentazione presentata, la decorrenza del termine di cui ai commi 1 si intenderà sospesa sino al ricevimento da parte della Regione dei succitati chiarimenti/integrazioni.
3. La fattura di cui al primo comma dovrà essere intestata a Regione Piemonte, Direzione Agricoltura – Corso Stati Uniti, 21 – 10128 Torino e sarà liquidata a 60 giorni data ricevimento fattura.

4. Qualora il pagamento della prestazione non fosse effettuato nei termini concordati per causa imputabile alla Regione Piemonte, saranno dovuti gli interessi moratori nella misura aggiornata ai sensi dell'art. 5, comma 2, del Decreto Legislativo 9 ottobre 2002, n. 231. Tale misura è comprensiva del maggior danno ai sensi dell'art. 1224 comma 2 del codice civile.

Art. 12 – Modalità di revisione del contratto

1. Le parti potranno di comune accordo rivedere in tutto o in parte le clausole contrattuali qualora intervengano modificazioni della normativa o della Convenzione Quadro, che possano comportare un mutamento delle modalità di svolgimento delle attività in oggetto o delle condizioni di affidamento delle attività medesime.
2. Le modifiche e gli adeguamenti previsti nel presente articolo verranno formalizzati per iscritto e non comportano revoca dell'affidamento oggetto della presente convenzione né deroga alla durata di quest'ultimo.

Art. 13 – Revoca dell'affidamento

1. L'affidamento in oggetto potrà essere revocato da parte della Regione per sopravvenute gravi e motivate esigenze di pubblico interesse, salvo il riconoscimento di equo indennizzo nei confronti di IMA PIEMONTE nel caso in cui la revoca non sia resa necessaria da normativa sopravvenuta.

Art. 14 - Risoluzione della contratto

1. Fatta salva la revoca di cui al precedente articolo, il presente contratto si risolve qualora le parti abbiano commesso gravi, ripetute e rilevanti inadempienze rispetto agli impegni assunti nello stesso, avuto riguardo all'interesse dell'altra.
2. La Regione, qualora intenda avvalersi della clausola di risoluzione, contesta a IMA PIEMONTE l'inadempienza riscontrata entro 30 (trenta) giorni, intimando alla stessa di rimuovere le cause di inadempimento entro un termine che verrà concordato tra le Parti. A seguito della predetta contestazione, IMA PIEMONTE può presentare controdeduzioni entro i successivi 30 (trenta) giorni.
3. Qualora, a seguito della contestazione o dell'intimazione di cui sopra, IMA PIEMONTE non elimini entro il termine convenuto le cause dell'inadempimento ovvero, qualora la Regione non ritenga accettabili e soddisfacenti i motivi addotti nelle controdeduzioni, può essere richiesta la risoluzione del contratto.

Art. 15 – Rinvio

1. Per tutto quanto non esplicitamente previsto nel presente contratto, si rinvia alle disposizioni della Convenzione Quadro.

Art. 16 - Registrazione in caso d'uso e Foro Competente

1. Il presente contratto sarà registrato in caso d'uso e tutte le imposte e tasse derivanti, a norma delle vigenti leggi, saranno a carico di IMA PIEMONTE.
2. Per la soluzione di eventuali controversie è competente il Foro di Torino.

Letto, approvato e sottoscritto,

Torino, _____

IMA PIEMONTE S.p.A.

Il Presidente

Regione Piemonte

Il Direttore